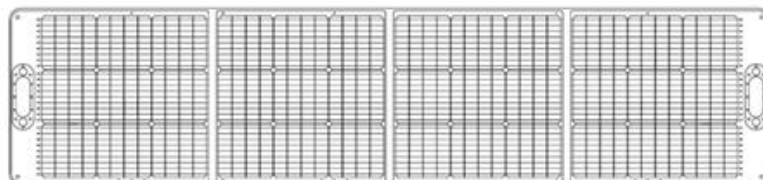
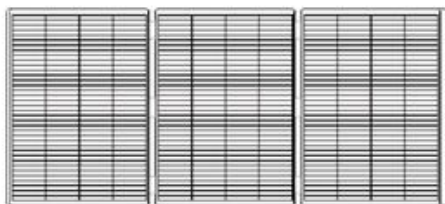




SUN100W



SUN200W



SUN300W

FOLDABLE SOLAR PANEL

INSTRUCCIONES DE USO

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE UTILIZAR

INSTRUCTIONS FOR USE

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

DEVE LER ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

VOUS DEVEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER

ISTRUZIONI D'USO

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE

GEBRAUCHSANWEISUNG

BITTE LESEN SIE DIESES HANDBUCH VOR DER VERWENDUNG SORGFÄLTIG DURCH

CONSERVE ESTE MANUAL
Incluye instrucciones de seguridad importantes.

KEEP THIS MANUAL
It includes important safety instructions.

DEVE GUARDAR ESTE MANUAL
Inclui instruções de segurança importantes.

**VOUS DEVEZ CONSERVER
CE MANUEL**
Comprend des instructions de sécurité importantes.

**CONSERVARE QUESTO
MANUALE**
Include importanti istruzioni di sicurezza..

**BEWAHREN SIE DIESES
HANDBUCH AUF**
Es enthält wichtige Sicherheitsinformationen.



Español

English

Português

Français

Italiano

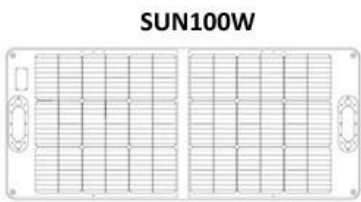
Deutsch

Instrucciones originales

GRACIAS por su compra de nuestro producto **GENERGY**.

- Los derechos de autor de estas instrucciones pertenecen a nuestra empresa GENERGY España.
- Se prohíbe la reproducción, transferencia, distribución de cualquier contenido del manual sin la autorización escrita de GENERGY España.
- “GENERGY” y “  ” son respectivamente, la marca comercial y logo registrados de los productos GENERGY cuya propiedad corresponde a GENERGY España.
- GENERGY España se reserva el derecho de modificación de nuestros productos bajo la marca GENERG y la revisión del manual sin previo aviso.
- Use este manual como parte del producto. Si revende el producto, se debe entregar el manual con el producto.
- Este manual contiene la forma de operar correctamente el producto; por favor, lea cuidadosamente antes de usar el producto. El funcionamiento correcto y seguro va a garantizar su seguridad y prolongar la vida útil del producto.
- GENERGY España innova de forma continua el desarrollo de sus productos GENERGY tanto en diseño como calidad. A pesar de que esta es la versión más actualizada del manual, tal vez el contenido de este manual puede tener diferencias leves con el producto.
- Póngase en contacto con su distribuidor GENERGY si tiene alguna pregunta o duda.

LISTA DE EMBALAJE



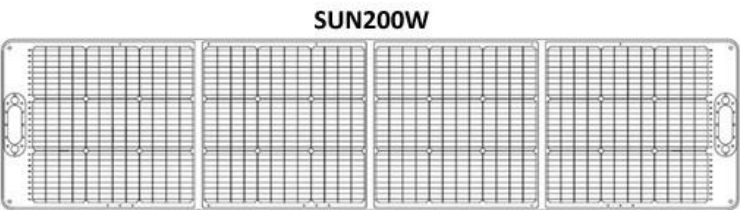
1x Panel solar



1x Manual



1x Adaptador



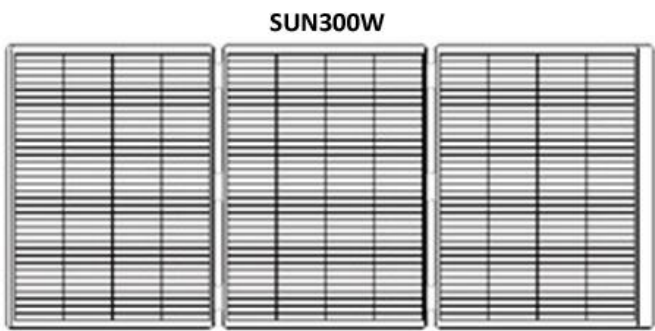
1x Panel solar



1x Manual



1x Adaptador



1x Panel solar



1x Manual



1x Adaptador

ADAPTADOR DE CABLE 4 EN 1

XT60 – DC7909 – ANDERSON – DC5521



MC4



FICHA TÉCNICA DETALLADA

Modelo	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Potencia nominal	100W ($\pm 5\%$)	200W ($\pm 5\%$)	300W ($\pm 5\%$)
Tensión de circuito abierto	24.6V	24.6V	41.0V
Tensión máxima de funcionamiento	21.0V	21.0V	35.0V
Corriente máxima de funcionamiento	4.76A	9.52A	8.57A
Corriente de cortocircuito	5.14A	10.10A	9.09A
Eficiencia de las células solares	$\geq 23\%$	$\geq 23\%$	$\geq 23\%$
Número y conexión de células/células solares	Silicio monocristalino (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 serie 2 paralelo 36,75 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 serie 2 paralelo	Silicio monocristalino (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 serie 4 paralelos 36,75 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 serie 4 paralelos	Silicio monocristalino (182-M9BB-10BB-11BB) 45,5 x 182 x 0,16 mm/5 x 12,60 serie 3 paralelo 45,9375 x 182 x 0,16 mm/5 x 12,60 serie 3 paralelo
Encapsulación (material)	ETFE, EVA, PCB, tela negra	ETFE, EVA, PCB, tela negra	ETFE, EVA, PCB, tela negra
Grado de protección de la caja de conexiones	IP68	IP68	IP68
Caja de conexiones	CT-502	CT-502	CT-502
Modelo de cable/conector de cable	Cable solar de 85 cm con conectores compatibles con MC4	Cable solar de 150 cm con conectores compatibles con MC4	Cable solar de 100 cm con conectores compatibles con MC4
Condiciones de prueba estándar	Irradiancia: 1000W/m ² Temperatura de celda 25°C, AM1.5 (masa de aire).	Irradiancia: 1000W/m ² Temperatura de celda 25°C, AM1.5 (masa de aire).	Irradiancia: 1000W/m ² Temperatura de celda 25°C, AM1.5 (masa de aire).
Voltaje máximo del sistema (V)	1000V DC	1000V DC	1000V DC
Clase de aplicación	Clase A	Clase A	Clase A
Temperatura ambiente recomendada	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C
Coeficiente de temperatura de la potencia nominal	$-(0.39 \pm 0.02)\%/^{\circ}\text{C}$	$-(0.39 \pm 0.02)\%/^{\circ}\text{C}$	$-(0.39 \pm 0.02)\%/^{\circ}\text{C}$
Coeficiente de temperatura de la tensión de circuito abierto	$-(0.33 \pm 0.02)\%/^{\circ}\text{C}$	$-(0.33 \pm 0.02)\%/^{\circ}\text{C}$	$-(0.33 \pm 0.02)\%/^{\circ}\text{C}$
Coeficiente de temperatura de la corriente de cortocircuito	$+(0.06 \pm 0.015)\%/^{\circ}\text{C}$	$+(0.06 \pm 0.015)\%/^{\circ}\text{C}$	$+(0.06 \pm 0.015)\%/^{\circ}\text{C}$
Certificaciones/estándares de productos	CE, ROHS	CE, ROHS	CE, ROHS

DATOS TÉCNICOS BÁSICOS

Modelo	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Potencia máxima	100W	200W	300W
Conexiones USB	NO	NO	NO
Conexión DC	Cable MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	Cable MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	Cable MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60
Dimensiones sin plegar	1115x590x25mm (±5mm)	2105x590x25mm (±5mm)	1880x965x25mm (±5mm)
Dimensiones plegadas	555x590x35mm (±5mm)	560x590x45mm (±5mm)	665x965x40mm (±5mm)
Peso	3.8Kg	8.1Kg	11Kg

¿CÓMO CARGAR SU TELÉFONO/DISPOSITIVO USB?

1. Para obtener más luz solar, despliegue el panel solar y asegúrese de mantenerlo en un ángulo de 90° con respecto a la luz solar.
2. Conecte su dispositivo a la salida utilizando un cable USB o DC. Este panel es adecuado para cargar una variedad de teléfonos Apple y Android, tabletas, algunos ordenadores portátiles, estaciones de energía portátiles y otros dispositivos.
3. Mantenga el dispositivo ventilado durante la carga. Colóquelo debajo del panel solar o en un lugar sombreado para evitar el sobrecalentamiento.

NOTAS

1. Colocar el panel solar en un lugar donde reciba luz solar directa y asegurar de que no haya objetos que lo cubran.
2. Conectar el cargador solar a un cable adecuado o un cable de carga certificado.
3. Para obtener la máxima cantidad de energía del sol, orientar el panel solar de forma perpendicular a la luz solar.
4. Evitar dejar su teléfono móvil o Tablet expuestos a la luz solar directa durante mucho tiempo, ya que puede provocar sobrecalentamiento y daños.
5. No perforar, tirar, dejar caer, doblar o modificar este producto.
6. Mantener este producto fuera del alcance de los niños para evitar que jueguen con él.

FAQ

1. ¿Por qué no se puede cargar desde el panel solar?
 - Por favor, verifique si el cable de salida o el enchufe están en buen estado. Intente enchufar el cable de nuevo o reemplácelo por uno nuevo.
 - Compruebe si la luz solar incide directamente sobre el panel solar. Ajuste la posición del panel solar para asegurarse de que reciba suficiente luz solar.
 - Verifique que la superficie del panel solar no tenga manchas ni obstrucciones. Puede limpiar la superficie del panel solar con un paño para evitar obstrucciones.
2. ¿Por qué los dispositivos se cargan lentamente?
 - Por favor, compruebe si está nublado o llueve. El mal tiempo perjudica la eficiencia de las células solares.
 - Por favor, sustituya el cable por uno nuevo o utilícelo en un ambiente soleado.
 - Por favor, no deje su dispositivo electrónico al sol o en un ambiente sobrecalentado durante un largo período de tiempo.
3. ¿Funciona el panel solar cuando el cielo está nublado?

Sí, pero la eficiencia de la carga se verá reducida, lo que provocará un mayor tiempo de carga.

GARANTÍA

Su producto dispone de la siguiente garantía:

- ✓ 3 años para productos facturados a consumidores (particulares).
- ✓ 1 año para productos facturados a empresas, sociedades, cooperativas, autónomos y cualquier otro carácter legal diferente al de consumidor particular.

La garantía cubre cualquier defecto que pueda tener el producto durante periodo de garantía, siempre que el mantenimiento y cuidados del producto hayan sido adecuados. La garantía cubrirá todos los repuestos necesarios, así como la mano de obra.

La garantía será cancelada si el producto muestra golpes, síntomas de haber sido manipulado, falta de cuidados/mantenimiento, exposición a lluvia/nieve o elevadas humedades.

La garantía no cubrirá daños desperfectos si el usuario está usando accesorios, cables o conexiones no originales de GENERGY ZERO EMISION.

El periodo de garantía se rige únicamente por la factura y el carácter legal del facturado, no se tomará en ningún caso como referencia el destino o uso que se esté dando al producto.

Productos vendidos Online a través de *marketplaces* de revendedores fuera de España y Portugal: Por favor consulte y siga las instrucciones de proceso de garantía indicado en la web donde compro el producto.

La garantía no cubre daños sobre otros bienes, animales, personas en caso de accidentes. Estas circunstancias podrían cubrirse con el seguro de responsabilidad civil de la marca siempre que se demuestre —de forma fidedigna—un fallo del equipo, habiéndose usado según las indicaciones de esta manual, sin manipulaciones y conectado según la normativa eléctrica de baja tensión del país o área de uso.

Translation of the original manual

THANK YOU for purchasing a product of GENERGY.

- Copyright for these instructions belongs to our company GENERGY España.
- Reproduction, transference and distribution of any manual content is forbidden without written authorization from GENERGY España.
- “GENERGY” and “  ” are, respectively, registered trademark and logo of GENERGY products, owned by GENERGY España.
- GENERGY España reserves the right of modifying our products under the GENERGY brand and reviewing the manual without prior consent.
- Use this manual as part of the product. If you resell the product, the manual must be delivered along with the product.
- This manual explains the correct form of operating the product; please read carefully before using the product. Correct and safe operation will ensure your safety and extend the life of the product.
- GENERGY España is constantly innovating development of its GENERGY products, in design as well as quality. Despite this being the most updated version of the manual, the content of this manual may have slight differences from the product.
- Contact your GENERGY distributor in case of any questions or doubts.

PACKING LIST

SUN100W



1x Solar panel

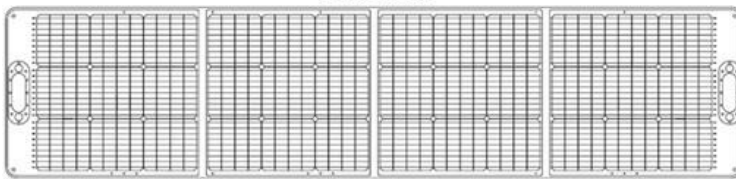


1x Manual

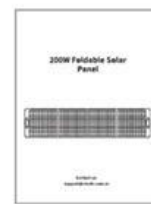


1x Adapter

SUN200W



1x Solar panel



1x Manual



1x Adapter

SUN300W



1x Solar panel



1x Manual



1x Adapter

4 IN 1 CABLE ADAPTER

XT60 – DC7909 – ANDERSON – DC5521



MC4



DETAILED DATASHEET

Model	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Rated power	100W (±5%)	200W (±5%)	300W (±5%)
Open circuit voltage	24.6V	24.6V	41.0V
Maximum operating voltage	21.0V	21.0V	35.0V
Maximum operating current	4.76A	9.52A	8.57A
Shot circuit current	5.14A	10.10A	9.09A
Solar cells efficiency	≥23%	≥23%	≥23%
Number and connection of solar cells/cells	Monocrystalline silicon (182-M9BB-10BB-11BB) 36.4x182x0.16mm/3*12.36 series 2 parallel 36.75x182x0.16mm/3*12.36 series 2 parallel	Monocrystalline silicon (182-M9BB-10BB-11BB) 36.4x182x0.16mm/3*12.36 series 4 parallel 36.75x182x0.16mm/3*12.36 series 4 parallel	Monocrystalline silicon (182-M9BB-10BB-11BB) 45.5x182x0.16mm/5*12.60 series 3 parallel 45.9375x182x0.16mm/5*12.60 series 3 parallel
Encapsulation (material)	ETFE, EVA, PCB, Black cloth	ETFE, EVA, PCB, Black cloth	ETFE, EVA, PCB, Black cloth
Junction box protection degree	IP68	IP68	IP68
Junction box	CT-502	CT-502	CT-502
Cable/cable connector model	85cm solar cable with MC4 compatible connectors	150cm solar cable with MC4 compatible connectors	100cm solar cable with MC4 compatible connectors
Standard testing conditions	Irradiance: 1000W/m ² Cell temperature 25°C, AM1.5 (air mass).	Irradiance: 1000W/m ² Cell temperature 25°C, AM1.5 (air mass).	Irradiance: 1000W/m ² Cell temperature 25°C, AM1.5 (air mass).
Max. System voltage (V)	1000V DC	1000V DC	1000V DC
Application class	Class A	Class A	Class A
Recommended ambient temperature	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C
Temperature coefficient of rated power	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C
Temperature coefficient of open circuit voltage	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C
Temperature coefficient of short circuit current	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C
Product certifications/ Standards	CE, ROHS	CE, ROHS	CE, ROHS

BASIC DATASHEET

Model	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Maximum power	100W	200W	300W
USB connections	NO	NO	NO
DC connection	MC4 Cable X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	MC4 Cable X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	MC4 Cable X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60
Unfolded dimensions	1115x590x25mm (±5mm)	2105x590x25mm (±5mm)	1880x965x25mm (±5mm)
Folded dimensions	555x590x35mm (±5mm)	560x590x45mm (±5mm)	665x965x40mm (±5mm)
Weight	3.8Kg	8.1Kg	11Kg

HOW TO CHARGE YOUR PHONE/USB DEVICE?

1. Expanding solar panel, to get more sunlight, please try to keep the solar panel at 90° angle to the sunlight.
2. Connect the device to the output using a USB or DC cable. Suitable for charging a variety of Apple and Android phones, tablets, some laptops, portable power stations and other devices.
3. Keep the charger ventilated. Place it under the solar panel, in the shade to avoid overheating.

NOTES

1. Place the solar panel in direct sunlight and make sure that no other objects cover the solar panel.
2. Connect the solar charger to the appropriate cable or certified power cable for charging.
3. To get the maximum amount of energy from the sun, orient the solar panel perpendicular to the sunlight.
4. Do not leave your cell phone and tablet in direct sunlight for a long time as it may cause overheating and damage.
5. Do not pierce, throw, drop, bend or modify this product.
6. Do not let children play with this product.

FAQ

1. Why do the solar panel can't charge?

- Please check whether the output cable or plug is ok. Try plugging again the cable or replacing it with a new one.
- Please check whether the sunlight is directly on the solar panel, reorient the solar panel to ensure the solar panel can get enough sunlight.
- Please check the surface of the solar panel for stains or clogs. You can use a cloth to clean the surface of the solar panel to avoid clogging the solar panel.

2. Why are devices charging slowly?

- Please check whether it is cloudy or rainy? Bad weather impairs the efficiency of the solar cells.
- Please replace the cable with a new one or use it in a sunny environment.
- Please do not leave your electronic device in the sun or in an overheated environment for a long period of time.

3. Does the solar panel work when the sky is cloudy?

- Yes, but charging efficiency will be reduced, resulting in longer charging times.

WARRANTY

The warranty covering of your product (an option of the following):

- ✓ 3 years for product billed to consumers (end user).
- ✓ 1 year for product billed to companies, cooperatives or any other legal entity other than the final consumer (end user).

This warranty covers any manufacturing defect that the product may have during the period of its warranty period, with the assumption that the maintenance plan is respected and its care is suitable. The warranty covers the repair parts and the necessary manpower.

The warranty is cancelled if the machine shows damage, symptoms of being manipulated, lack of care/maintenance, exposure to rain/snow or high humidity.

The guarantee does not cover damage due to deterioration if the user is to use non-original GENERGY ZERO EMISSION accessories, cables or plugs.

The warranty period is defined only by the information on the invoice: type of purchasing entity and date of purchase. In any case, it is considered as a reference the purpose or the usage that the product had

Products sold online through reseller marketplaces outside Spain and Portugal: Please consult and follow the warranty process instructions indicated on the website where you purchased the product.

The warranty does not cover damage to other property, animals, or people in case of accidents. These circumstances could be covered by the brand's civil liability insurance provided that a failure of the equipment is demonstrated—reliably—having been used according to the instructions in this manual, without manipulation and connected in accordance with the low voltage electrical regulations of the country or area of use.

Tradução do manual original

OBRIGADO pela compra de um produto GENERGY.

- Os direitos de autor deste manual pertencem à nossa empresa GENERGY España.
- É proibida a reprodução, transferência, distribuição de qualquer conteúdo do manual sem a autorização escrita de GENERGY España.
- “GENERGY” e “ ” são respetivamente, a marca comercial e logótipo dos produtos GENERGY que são propriedade de GENERGY España.
- GENERGY España reserva o direito de modificar os seus produtos sob a marca GENERGY e a revisão do manual sem aviso prévio.
- Utilizar este manual como parte do produto. Se revender o produto, deve entregar o manual com o produto.
- Este manual descreve como utilizar corretamente o produto; ler cuidadosamente antes de utilizar o produto. O funcionamento correto e seguro garante a sua segurança e prolonga a vida útil do produto.
- GENERGY España inova continuamente no desenvolvimento dos seus produtos GENERGY tanto em conceção como em qualidade. Apesar de esta ser a versão mais recente do manual, o seu conteúdo pode diferir ligeiramente do produto.
- Contactar o seu distribuidor GENERGY se tiver alguma questão ou dúvida.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

SUN100W



1x Painei solar

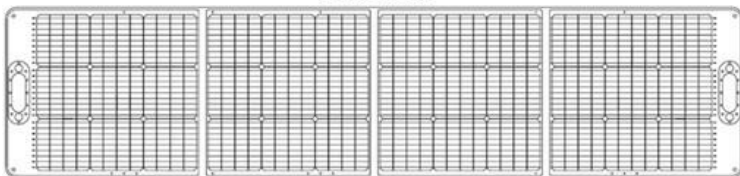


1x Manual



1x Adaptador

SUN200W



1x Painei solar

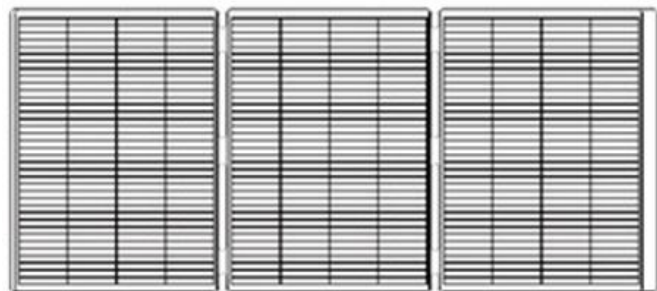


1x Manual



1x Adaptador

SUN300W



1x Painei solar



1x Manual



1x Adaptador

ADAPTADOR 4 EM 1

XT60 – DC7909 – ANDERSON – DC5521



MC4



DADOS TÉCNICOS DETALHADOS

Modelo	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Potência nominal	100W (±5%)	200W (±5%)	300W (±5%)
Tensão em circuito aberto	24.6V	24.6V	41.0V
Tensão máx. durante operação	21.0V	21.0V	35.0V
Corrente máx. durante operação	4.76A	9.52A	8.57A
Corrente em curto circuito	5.14A	10.10A	9.09A
Eficiência das células solares	≥23%	≥23%	≥23%
Número e ligação das células solar/células	Silício monocristalino (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4x182x0,16mm/3*12,36 série 2 paralelo 36,75x182x0,16mm/3*12,36 série 2 paralelo	Silício monocristalino (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4x182x0,16mm/3*12,36 série 4 paralelo 36,75x182x0,16mm/3*12,36 série 4 paralelo	Silício monocristalino (182-M9BB-10BB-11BB) 45,5x182x0,16mm/5*12,60 série 3 paralelos 45,9375x182x0,16mm/5*12,60 série 3 paralelos
Encapsulação (material)	ETFE, EVA, PCB, Película preta	ETFE, EVA, PCB, Película preta	ETFE, EVA, PCB, Película preta
Grau de proteção da caixa de distribuição	IP68	IP68	IP68
Caixa de distribuição	CT-502	CT-502	CT-502
Cabo/modelo cabo ligação	Cabo solar de 85cm compatível com conectores MC4	Cabo solar de 150cm compatível com conectores MC4	Cabo solar de 100cm compatível com conectores MC4
Condições de teste	Irradiância: 1000W/m ² Temperatura da célula 25°C, AM1,5 (massa de ar).	Irradiância: 1000W/m ² Temperatura da célula 25°C, AM1,5 (massa de ar).	Irradiância: 1000W/m ² Temperatura da célula 25°C, AM1,5 (massa de ar).
Tensão máx. sistema (V)	1000V DC	1000V DC	1000V DC
Classe de aplicação	Classe A	Classe A	Classe A
Temperatura ambiente recomendada	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C
Coef. temp. à potência nominal	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C
Coef. temp. da tensão em circuito aberto	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C
Coef. temp. em corrente de curto circuito	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C
Certificações	CE, ROHS	CE, ROHS	CE, ROHS

DADOS TÉCNICOS BÁSICOS

Modelo	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Potência máxima	100W	200W	300W
Conexões USB	NÃO	NÃO	NÃO
Conexão CC (DC)	Cabo MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	Cabo MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	Cabo MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60
Dimensão sem dobrar	1115x590x25mm (±5mm)	2105x590x25mm (±5mm)	1880x965x25mm (±5mm)
Dimensão dobrado	555x590x35mm (±5mm)	560x590x45mm (±5mm)	665x965x40mm (±5mm)
Peso	3.8Kg	8.1Kg	11Kg

COMO CARREGAR O SEU TELEFONE/DISPOSITIVO USB?

1. Para obter mais luz solar, desdobre o painel solar e certifique-se de que o mantém num ângulo de 90° em relação à luz solar.
2. Ligue o seu dispositivo à tomada utilizando um cabo USB ou CC. Este painel é adequado para carregar uma variedade de telefones Apple e Android, tablets, alguns computadores portáteis, estações de energia portáteis e outros dispositivos.
3. Mantenha o carregador ventilado durante o carregamento. Coloque-o sob o painel solar ou numa área sombreada para evitar o sobreaquecimento.

NOTAS

1. Coloque o painel solar num local onde receba luz solar direta e certifique-se de que não existem objetos a cobri-lo.
2. Ligue o carregador solar a um cabo adequado ou a um cabo de carregamento certificado.
3. Para obter a quantidade máxima de energia do sol, oriente o painel solar perpendicularmente à luz solar.
4. Evite deixar o telemóvel ou tablet exposto à luz solar direta durante longos períodos de tempo, pois pode causar sobreaquecimento e danos.
5. Não perfure, atire, deixe cair, dobre ou modifique este produto.
6. Mantenha este produto fora do alcance das crianças para evitar que brinquem com ele.

FAQ

1. Porque é que o painel solar não permite o carregamento?

- Verifique se o cabo de saída ou a ficha estão em boas condições. Tente voltar a ligar o cabo ou substituí-lo por um novo.
- Verifique se a luz solar está a incidir diretamente sobre o painel solar. Ajuste a posição do painel solar para garantir que recebe luz solar suficiente.
- Verifique se a superfície do painel solar está livre de manchas ou obstruções. Pode limpar a superfície do painel solar com um pano para evitar obstáculos.

2. Porque é que os dispositivos carregam lentamente?

- Verifique se está nublado ou a chover. Mau tempo prejudica a eficiência das células solares.
- Substitua o cabo por um novo ou utilize-o num ambiente ensolarado.
- Não deixe o seu dispositivo eletrónico exposto ao sol ou em ambiente demasiado quente durante muito tempo.

3. O painel solar funciona quando o céu está nublado?

Sim, mas a eficiência do carregamento será reduzida, resultando em tempos de carregamento mais longos.

GARANTIA

Ao seu produto aplica-se a seguinte garantia:

- ✓ 3 anos para produtos faturados a consumidores (particulares).
- ✓ 1 ano para produtos faturados a empresas, sociedades, cooperativas ou qualquer outra entidade legal diferente do consumidor final (particular).

Esta garantia cobre qualquer defeito de fabrico que o produto possa ter durante a vigência do seu período de garantia, com o pressuposto de que o plano de manutenção é respeitado e os seus cuidados são adequados. A garantia abrange as peças de reparação e a mão-de-obra necessária.

A garantia está cancelada se a máquina apresenta danos, sintomas de ter sido manipulada, falta de cuidado/manutenção, exposição à chuva/neve ou elevadas humidades.

A garantia não cobre danos por deterioração se o utilizador está a utilizar acessórios, cabos ou ligações não originais de GENERGY ZERO EMISION.

O período de garantia é definido apenas pela informação que consta na fatura: tipo de entidade que adquiriu e data de aquisição. Em nenhum caso, se considera como referência o destino ou utilização que se dá ao produto.

Produtos vendidos online em mercados de revenda fora de Espanha e Portugal: Consulte e siga as instruções do processo de garantia indicadas no site onde adquiriu o produto.

A garantia não cobre danos a outros bens, animais ou pessoas em caso de acidente. Estas circunstâncias poderão ser cobertas pelo seguro de responsabilidade civil da marca desde que seja demonstrada uma falha do equipamento - de forma fiável - tendo sido utilizado de acordo com as instruções deste manual, sem manipulação e conectado de acordo com os regulamentos elétricos de baixa tensão do país ou área de uso

MERCI d'avoir acheté un produit GENERGY.

- Le droit d'auteur de ces instructions appartient à notre société GENERGY España.
- La reproduction, le transfert, la distribution de tout contenu du manuel sont interdits sans l'autorisation écrite de GENERGY España.
- « GENERGY » et «  » sont respectivement la marque et le logo des produits GENERGY appartenant à GENERGY España.
- GENERGY España se réserve le droit de modifier ses produits sous la marque GENERGY et de réviser le manuel sans préavis.
- Utilisez ce manuel avec le produit. Si vous revendez le produit, vous devez livrer le manuel avec le produit.
- Ce manuel décrit comment utiliser correctement le produit; A lire attentivement avant d'utiliser le produit. Un fonctionnement correct et sûr garantit votre sécurité et prolonge la durée de vie du produit.
- GENERGY España innove continuellement dans le développement de ses produits GENERGY tant en termes de conception que de qualité. Bien qu'il s'agisse de la version la plus récente du manuel, son contenu peut différer légèrement de celui du produit.
- Contactez votre distributeur GENERGY si vous avez des questions ou des préoccupations.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

SUN100W



1x Panneau solaire



1x Manuel



1x Adaptateur

SUN200W



1x Panneau solaire

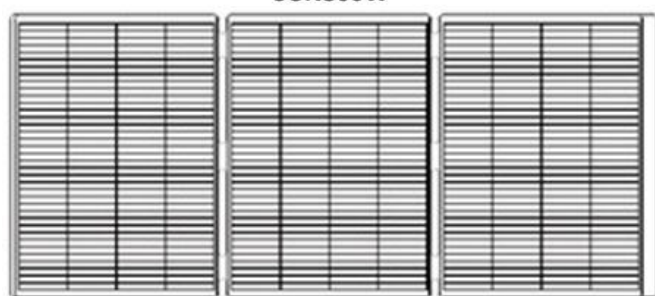


1x Manuel



1x Adaptateur

SUN300W



1x Panneau solaire



1x Manuel



1x Adaptateur

ADAPTATEUR DE CÂBLE 4 EN 1

XT60 – DC7909 – ANDERSON – DC5521



MC4



FICHE TECHNIQUE DÉTAILLÉE

Modèle	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Puissance nominale	100W (±5%)	200W (±5%)	300W (±5%)
Tension en circuit ouvert	24.6V	24.6V	41.0V
Tension de fonctionnement maximale	21.0V	21.0V	35.0V
Courant de fonctionnement maximal	4.76A	9.52A	8.57A
Courant de court-circuit	5.14A	10.10A	9.09A
Efficacité des cellules solaires	≥23%	≥23%	≥23%
Nombre et connexion des cellules solaires/cellules	Silicium monocristalline (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 série 2 parallèles 36,75 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 série 2 parallèles	Silicium monocristalline (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36, série 4, parallèles 36,75 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36, série 4, parallèles	Silicium monocristalline (182-M9BB-10BB-11BB) 45,5 x 182 x 0,16 mm/5 x 12,60 série 3 parallèles 45,9375 x 182 x 0,16 mm/5 x 12,60 série 3 parallèles
Encapsulation (matériau)	ETFE, EVA, PCB, pellicule noire	ETFE, EVA, PCB, pellicule noire	ETFE, EVA, PCB, pellicule noire
Degré de protection de la boîte de dérivation	IP68	IP68	IP68
Boîte de dérivation	CT-502	CT-502	CT-502
Modèle de câble/connecteur de câble	Câble solaire de 85 cm avec connecteurs compatibles MC4	Câble solaire de 150 cm avec connecteurs compatibles MC4	Câble solaire de 100 cm avec connecteurs compatibles MC4
Conditions d'essai standard	Irradiance : 1 000 W/m ² Température de la cellule : 25 °C, AM 1,5 (masse d'air).	Irradiance : 1 000 W/m ² Température de la cellule : 25 °C, AM 1,5 (masse d'air).	Irradiance : 1 000 W/m ² Température de la cellule : 25 °C, AM 1,5 (masse d'air).
Tension maximale du système (V)	1000V DC	1000V DC	1000V DC
Classe d'application	Classe A	Classe A	Classe A
Température ambiante recommandée	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C
Coefficient de température de la puissance nominale	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C
Coefficient de température de la tension en circuit ouvert	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C
Coefficient de température du courant de court-circuit	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C
Certifications/Normes de produits	CE, ROHS	CE, ROHS	CE, ROHS

DONNÉES TECHNIQUES DE BASE

Modèle	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Puissance maximale	100W	200W	300W
Connexions USB	NON	NON	NON
Connexion CC	Cable MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	Cable MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	Cable MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60
Dimension sans pliage	1115x590x25mm (±5mm)	2105x590x25mm (±5mm)	1880x965x25mm (±5mm)
Dimension pliée	555x590x35mm (±5mm)	560x590x45mm (±5mm)	665x965x40mm (±5mm)
Poids	3.8Kg	8.1Kg	11Kg

COMMENT CHARGER VOTRE TÉLÉPHONE/APPAREIL USB?

1. Pour obtenir plus de lumière solaire, dépliez le panneau solaire et assurez-vous de le maintenir à un angle de 90° par rapport à la lumière du soleil.
2. Connectez votre appareil à la prise de courant à l'aide d'un câble USB ou CC. Ce panneau convient pour charger une variété de téléphones Apple et Android, de tablettes, de certains ordinateurs portables, de stations électriques portables et d'autres appareils.
3. Gardez le chargeur ventilé pendant la charge. Placez-le sous le panneau solaire ou dans une zone ombragée pour éviter la surchauffe.

NOTES

1. Placez le panneau solaire à la lumière directe du soleil et assurez-vous qu'aucun autre objet ne couvre le panneau solaire.
2. Connectez le chargeur solaire au câble approprié ou au câble d'alimentation certifié pour la charge.
3. Pour obtenir la quantité maximale d'énergie du soleil, orientez le panneau solaire perpendiculairement à la lumière du soleil.
4. Ne laissez pas votre téléphone portable et votre tablette en plein soleil pendant une longue période, car cela pourrait entraîner une surchauffe et des dommages.
5. Ne pas percer, jeter, laisser tomber, plier ou modifier ce produit.
6. Gardez ce produit hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec.

FAQ

1. Pourquoi le panneau solaire ne permet pas la charge ?

- Veuillez vérifier si le câble de sortie ou la prise est correct. Essayez de rebrancher le câble ou de le remplacer par un nouveau.
- Veuillez vérifier si la lumière du soleil est directement sur le panneau solaire, réorientez le panneau solaire pour vous assurer que le panneau solaire reçoit suffisamment de lumière du soleil.
- Veuillez vérifier que la surface du panneau solaire n'est pas tachée ou obstruée. Vous pouvez utiliser un chiffon pour nettoyer la surface du panneau solaire afin d'éviter tout obstacle à ses performances.

2. Pourquoi les appareils se rechargent-ils lentement ?

- Veuillez vérifier si le temps est nuageux ou pluvieux. Le mauvais temps nuit à l'efficacité des cellules solaires.
- Veuillez remplacer le câble par un nouveau ou l'utiliser dans un environnement ensoleillé.
- Veuillez ne pas laisser votre appareil électronique au soleil ou dans un environnement surchauffé pendant une longue période.

3. Le panneau solaire fonctionne-t-il lorsque le ciel est nuageux ?

Oui, mais l'efficacité de la charge sera réduite, ce qui entraînera des temps de charge plus longs.

GARANTIE

Votre équipement bénéficie de la garantie suivante :

- ✓ 3 ans pour les équipements facturés aux consommateurs (domestiques).
- ✓ 1 an pour les équipements facturés aux entreprises, sociétés, coopératives, travailleurs indépendants).

La garantie couvre tout défaut que l'équipement pourrait présenter pendant la période de garantie, à condition que l'entretien et l'entretien de l'équipement aient été adéquats. La garantie couvrira toutes les pièces de rechange nécessaires ainsi que la main d'œuvre.

La garantie est annulée si la machine présente des signes de dommages, des signes de manipulation, un manque de soins/d'entretien, une exposition à la pluie/neige ou à une humidité élevée.

La garantie ne couvre pas les dommages dus à la détérioration si l'utilisateur utilise des accessoires, câbles ou connexions GENERGY ZERO EMISION non originaux.

La période de garantie est définie uniquement par les informations portées sur la facture : type d'entité qui a acheté et date d'acquisition. En aucun cas la destination ou l'usage donné au produit ne peut être considéré comme une référence.

Produits vendus online via les marketplaces des revendeurs hors de l'Espagne et du Portugal: Veuillez consulter et suivre les instructions du processus de garantie indiquées sur le site Internet où vous avez acheté le produit.

La garantie ne couvre pas les dommages aux autres biens, animaux, personnes en cas d'accidents. Ces circonstances pourraient être couvertes par l'assurance responsabilité civile de la marque à condition qu'il soit prouvé - de manière fiable - une panne de l'équipement, ayant été utilisé selon les instructions de ce manuel, sans manipulations et connecté conformément à la réglementation électrique basse tension du pays ou de la zone d'utilisation.

GRAZIE per aver acquistato un prodotto GENERGY.

- Il copyright di queste istruzioni è di proprietà della nostra azienda, GENERGY España.
- La riproduzione, il trasferimento o la distribuzione di qualsiasi contenuto del manuale è vietata senza autorizzazione scritta di GENERGY España.
- “GENERGY” e “”, sono rispettivamente il marchio registrato e il logo dei prodotti GENERGY, la cui proprietà appartiene a GENERGY España.
- GENERGY España si riserva il diritto di modificare i suoi prodotti con il marchio Genergy, così come i suoi manuali, senza preavviso.
- Questo manuale è destinato ad essere utilizzato come parte del prodotto. In caso di rivendita del prodotto, il manuale dovrà essere consegnato insieme allo stesso.
- Questo manuale contiene le procedure corrette per il funzionamento del prodotto. Si prega di leggere attentamente prima di ogni utilizzo. Il suo funzionamento corretto e sicuro garantirà la sicurezza dell'utente e prolungherà la vita utile del prodotto.
- GENERGY España innova continuamente nello sviluppo dei suoi prodotti GENERGY, sia nel design che nella qualità. Nonostante questa sia la versione più aggiornata del manuale, è possibile rilevare lievi differenze tra il suo contenuto e il prodotto.
- Se hai bisogno di chiarimenti o domande ti invitiamo a contattare il tuo distributore GENERGY.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

SUN100W



1x Pannello solare

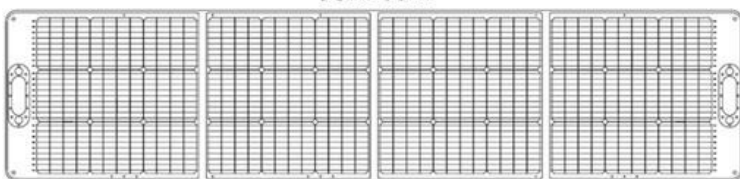


1x Manuale



1x Adattatore

SUN200W



1x Pannello solare

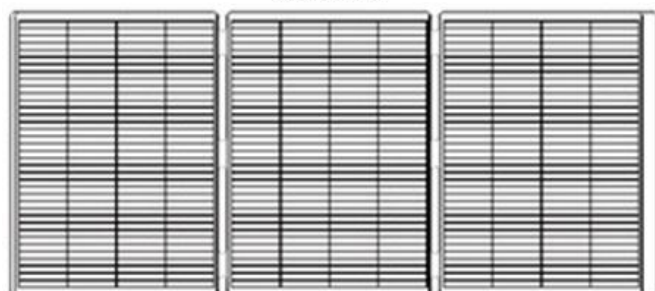


1x Manuale



1x Adattatore

SUN300W



1x Pannello solare



1x Manuale



1x Adattatore

ADATTATORE 4 IN 1

XT60 – DC7909 – ANDERSON – DC5521



MC4



DATI TECNICI DETTAGLIATI

Modello	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Potenza nominale	100W (±5%)	200W (±5%)	300W (±5%)
Tensione a circuito aperto	24.6V	24.6V	41.0V
Tensione massima di funzionamento	21.0V	21.0V	35.0V
Corrente massima di funzionamento	4.76A	9.52A	8.57A
Corrente di cortocircuito	5.14A	10.10A	9.09A
Efficienza delle celle solari	≥23%	≥23%	≥23%
Numero e collegamento delle celle/celle solari	Silicio monocristallino (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4x182x0,16 mm/3*12,36 serie 2 parallele 36,75x182x0,16 mm/3*12,36 serie 2 parallele	Silicio monocristallino (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4x182x0,16 mm/3*12,36 serie 4 parallele 36,75x182x0,16 mm/3*12,36 serie 4 parallele	Silicio monocristallino (182-M9BB-10BB-11BB) 45,5x182x0,16 mm/5*12,60 serie 3 parallele 45,9375x182x0,16 mm/5*12,60 serie 3 parallele
Incapsulamento (materiale)	ETFE, EVA, PCB, pellicola nera	ETFE, EVA, PCB, pellicola nera	ETFE, EVA, PCB, pellicola nera
Grado di protezione della scatola di giunzione	IP68	IP68	IP68
Scatola di giunzione	CT-502	CT-502	CT-502
Modello del connettore del cavo/cavo	Cavo solare da 85 cm con connettori compatibili MC4	Cavo solare da 150 cm con connettori compatibili MC4	Cavo solare da 100 cm con connettori compatibili MC4
Condizioni di prova standard	Irradianza: 1000W/m2 Temperatura cella 25°C, AM1.5 (massa d'aria).	Irradianza: 1000W/m2 Temperatura cella 25°C, AM1.5 (massa d'aria).	Irradianza: 1000W/m2 Temperatura cella 25°C, AM1.5 (massa d'aria).
Tensione massima del sistema (V)	1000V DC	1000V DC	1000V DC
Classe di applicazione	Classe A	Classe A	Classe A
Temperatura ambiente consigliata	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C
Coefficiente di temperatura della potenza nominale	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C
Coefficiente di temperatura della tensione a circuito aperto	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C
Coefficiente di temperatura della corrente di cortocircuito	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C
Certificazioni/standard di prodotto	CE, ROHS	CE, ROHS	CE, ROHS

DATI TECNICI DI BASE

Modello	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Potenza massima	100W	200W	300W
Collegamenti USB	NO	NO	NO
Collegamento CC	Cavo MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	Cavo MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	Cavo MC4 X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60
Dimensioni non piegate	1115x590x25mm (±5mm)	2105x590x25mm (±5mm)	1880x965x25mm (±5mm)
Dimensioni piegate	555x590x35mm (±5mm)	560x590x45mm (±5mm)	665x965x40mm (±5mm)
Peso	3.8Kg	8.1Kg	11Kg

COME CARICARE IL TUO TELEFONO/DISPOSITIVO USB?

1. Per ottenere una maggiore quantità di luce solare, cercare di mantenere il pannello solare con un angolo di 90° rispetto alla luce del sole.
2. Collegare il dispositivo all'uscita utilizzando un cavo USB o DC. Adatto per la ricarica di diversi telefoni Apple e Android, tablet, alcuni computer portatili, stazioni di alimentazione portatili e altri dispositivi.
3. Mantenere il caricatore ventilato durante la ricarica. Posizionarlo sotto il pannello solare o in un luogo ombreggiato per evitare il surriscaldamento.

NOTE

1. Posizionare il pannello solare alla luce diretta del sole e assicurarsi che nessun altro oggetto copra il pannello solare.
2. Collegare il caricatore solare al cavo appropriato o al cavo di alimentazione certificato per la ricarica.
3. Per ottenere la massima quantità di energia dal sole, orientare il pannello solare perpendicolarmente alla luce solare.
4. Non lasciare il cellulare e il tablet alla luce diretta del sole per lungo tempo, perché potrebbe surriscaldarsi e danneggiarsi.
5. Non forare, lanciare, far cadere, piegare o modificare questo prodotto.
6. Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare che ci giochi.

FAQ

1. Perché il pannello solare non consente la ricarica?

- Controllare che il cavo di uscita o la spina siano in buone condizioni. Prova a ricollegare il cavo o a sostituirlo con uno nuovo.
- Controllare se la luce del sole splende direttamente sul pannello solare. Regolare la posizione del pannello solare per assicurarsi che riceva abbastanza luce solare.
- Controllare che la superficie del pannello solare sia priva di macchie o ostruzioni. Per non comprometterne le prestazioni, è possibile pulire la superficie del pannello solare con un panno.

2. Perché i dispositivi si caricano lentamente?

- Controlla se è nuvoloso o piove. Il maltempo danneggia l'efficienza delle celle solari.
- Sostituire il cavo con uno nuovo o utilizzarlo in un ambiente soleggiato.
- Non lasciare il dispositivo elettronico esposto al sole o in un ambiente molto caldo per lungo tempo.

3. Il pannello solare funziona anche quando il cielo è nuvoloso?

Sì, ma l'efficienza di ricarica sarà ridotta, con conseguenti tempi di ricarica più lunghi.

GARANZIA

La seguente garanzia si applica al tuo prodotto:

- ✓ 3 anni per i prodotti fatturati ai consumatori (privati).
- ✓ 1 anno per prodotti fatturati a società, enti, cooperative o qualsiasi altra persona giuridica diversa dal consumatore finale (privato).

Questa garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione che il prodotto possa presentare durante il periodo di validità della sua garanzia, presupponendo che il piano di manutenzione sia rispettato e che la sua cura sia adeguata. La garanzia copre le parti di riparazione e la manodopera necessaria.

La garanzia decade se il prodotto presenta segni di danneggiamento, segni di manipolazione, mancanza di cura/manutenzione, esposizione a pioggia/neve o elevata umidità.

La garanzia non copre i danni dovuti al deterioramento qualora l'utente utilizzi accessori, cavi o connessioni non originali GENERGY ZERO EMISION.

Il periodo di garanzia è definito solo dalle informazioni contenute nella fattura: tipo di entità che ha acquisito e data di acquisizione. In nessun caso la destinazione o l'uso indicato al prodotto viene considerato come riferimento.

Prodotti venduti online nei mercati di rivendita al di fuori di Spagna e Portogallo: Consulta e segui le istruzioni del processo di garanzia indicate sul sito dove hai acquistato il prodotto.

La garanzia non copre danni ad altre cose, animali o persone in caso di incidente. Queste circostanze possono essere coperte dall'assicurazione di responsabilità civile del marchio a condizione che si possa dimostrare che l'apparecchiatura ha fallito, in modo affidabile, essendo stata utilizzata in conformità con le istruzioni contenute in questo manuale, senza manomissioni e collegata in conformità con le normative elettriche a bassa tensione del paese o zona di utilizzo.

Übersetzung der Originalanleitung

DANKE für den Kauf eines GENERGY-Produkts.

- Das Urheberrecht an diesem Handbuch liegt bei unserem Unternehmen GENERGY España.
- Die Vervielfältigung, Übertragung und Verbreitung jeglicher Inhalte des Handbuchs ist ohne schriftliche Genehmigung von GENERGY España verboten.
- „GENERGY“ und „“ sind eingetragene Marken und Logos von GENERGY-Produkten und Eigentum von GENERGY España.
- GENERGY España behält sich das Recht vor, seine Produkte und Handbücher mit der Marke GENERGY ohne vorherige Zustimmung zu ändern.
- Dieses Handbuch muss als Teil des Produkts verwendet werden. Wenn Sie das Produkt weiterverkaufen, muss das Handbuch mit dem Produkt geliefert werden.
- Dieses Handbuch erläutert die korrekte Bedienung des Produkts. Bitte lesen Sie es sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Der korrekte und sichere Betrieb gewährleistet Ihre Sicherheit und verlängert die Lebensdauer des Produkts.
- GENERGY España ist ständig innovativ in der Entwicklung seiner GENERGY-Produkte durch Design und Qualität. Obwohl es sich um die aktuellste Version des Handbuchs handelt, besteht die Möglichkeit, dass es leichte Unterschiede zwischen dem Inhalt und den Produkten gibt.
- Bei Fragen oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte an Ihren GENERGY-Händler.

VERPACKUNGSLISTE

SUN100W



1x Solarpanel

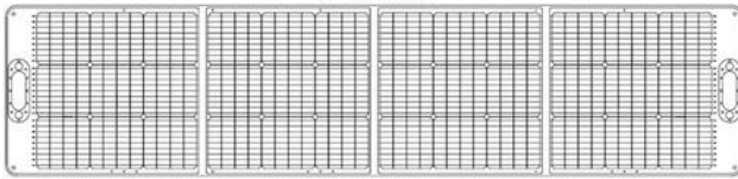


1x Handbuch



1x Adapter

SUN200W



1x Solarpanel



1x Handbuch



1x Adapter

SUN300W



1x Solarpanel



1x Handbuch



1x Adapter

4-IN-1-KABELADAPTER

XT60 – DC7909 – ANDERSON – DC5521



MC4



DETAILLIERTE TECHNISCHE DATEN

Modell	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Nennleistung	100W (±5%)	200W (±5%)	300W (±5%)
Leerlaufspannung	24.6V	24.6V	41.0V
Maximale Betriebsspannung	21.0V	21.0V	35.0V
Maximaler Betriebsstrom	4.76A	9.52A	8.75A
Kurzschlussstrom	5.14A	10.10A	9.09A
Effizienz von Solarzellen	≥23%	≥23%	≥23%
Anzahl und Verschaltung der Solarzellen/Zellen	Monokristallines Silizium (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 Reihenschaltung, 2 parallel 36,75 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 Reihenschaltung, 2 parallel	Monokristallines Silizium (182-M9BB-10BB-11BB) 36,4 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 Reihen 4 parallel 36,75 x 182 x 0,16 mm/3 x 12,36 Reihen 4 parallel	Monokristallines Silizium (182-M9BB-10BB-11BB) 45,5 x 182 x 0,16 mm/5 x 12,60 mm, Serie 3, parallel 45,9375 x 182 x 0,16 mm/5 x 12,60 mm, Serie 3, parallel
Kapselung (Material)	ETFE, EVA, PCB, schwarze Folie	ETFE, EVA, PCB, schwarze Folie	ETFE, EVA, PCB, schwarze Folie
Schutzgrad des Anschlusskastens	IP68	IP68	IP68
Verteilerkasten	CT-502	CT-502	CT-502
Kabel/Kabelsteckermodell	85cm Solarkabel mit MC4 kompatiblen Steckern	150cm Solarkabel mit MC4 kompatiblen Steckern	100cm Solarkabel mit MC4 kompatiblen Steckern
Standardprüfbedingungen	Bestrahlungsstärke: 1000 W/m ² Zellentemperatur 25 °C, AM1,5 (Luftmasse).	Bestrahlungsstärke: 1000 W/m ² Zellentemperatur 25 °C, AM1,5 (Luftmasse).	Bestrahlungsstärke: 1000 W/m ² Zellentemperatur 25 °C, AM1,5 (Luftmasse).
Max. Systemspannung (V)	1000V DC	1000V DC	1000V DC
Anwendungsklasse	Klasse A	Klasse A	Klasse A
Empfohlene Umgebungstemperatur	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C	-20°C ~ 60°C
Temperaturkoeffizient der Nennleistung	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C	-(0.39±0.02)%/°C
Temperaturkoeffizient der Leerlaufspannung	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C	-(0.33±0.02)%/°C
Temperaturkoeffizient des Kurzschlussstroms	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C	+(0.06±0.015)%/°C
Produktzertifizierungen/Standards	CE, ROHS	CE, ROHS	CE, ROHS

GRUNDLEGENDE TECHNISCHE DATEN

Modell	SUN100W	SUN200W	SUN300W
Maximale Leistung	100W	200W	300W
USB-Anschlüsse	NEIN	NEIN	NEIN
DC-Anschluss	MC4-Kabel X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	MC4-Kabel X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60	MC4-Kabel X DC7909 ANDERSON DC5521 XT60
Entfaltete Abmessungen	1115x590x25mm (±5mm)	2105x590x25mm (±5mm)	1880x965x25mm (±5mm)
Gefaltete Abmessungen	555x590x35mm (±5mm)	560x590x45mm (±5mm)	665x965x40mm (±5mm)
Gewicht	3.8Kg	8.1Kg	11Kg

WIE KANN ICH MEIN TELEFON/USB-GERÄT AUFLADEN?

1. Erweitern Sie das Solarpanel. Um mehr Sonnenlicht zu erhalten, versuchen Sie bitte, das Solarpanel im 90-Grad-Winkel zum Sonnenlicht zu halten.
2. Schließen Sie das Gerät über ein USB- oder DC-Kabel an den Ausgang an. Geeignet zum Laden einer Vielzahl von Apple- und Android-Telefonen, Tablets, einigen Laptops, tragbaren Kraftwerken und anderen Geräten.
3. Halten Sie das Ladegerät belüftet. Platzieren Sie es unter dem Solarpanel im Schatten, um eine Überhitzung zu vermeiden.

HINWEISE

1. Platzieren Sie das Solarpanel in direktem Sonnenlicht und achten Sie darauf, dass keine anderen Gegenstände das Solarpanel bedecken.
2. Schließen Sie das Solarladegerät zum Laden an das entsprechende Kabel oder zertifizierte Stromkabel an.
3. Um die maximale Energiemenge aus der Sonne zu gewinnen, richten Sie das Solarpanel senkrecht zum Sonnenlicht aus.
4. Lassen Sie Ihr Handy und Tablet nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt, da dies zu Überhitzung und Schäden führen kann.
5. Dieses Produkt nicht durchstechen, werfen, fallen lassen, verbiegen oder modifizieren.
6. Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.

FAQ

1. Warum lässt das Solarpanel kein Laden zu?

- Bitte prüfen Sie, ob das Ausgangskabel oder der Stecker in Ordnung ist. Versuchen Sie, das Kabel erneut anzuschließen oder durch ein neues zu ersetzen.
- Bitte prüfen Sie, ob das Sonnenlicht direkt auf das Solarpanel fällt, richten Sie das Solarpanel neu aus, um sicherzustellen, dass das Solarpanel genügend Sonnenlicht erhält.
- Bitte überprüfen Sie die Oberfläche des Solarmoduls auf Flecken oder Verstopfungen. Sie können die Oberfläche des Solarpanels mit einem Tuch abwischen, um die Leistung des Solarpanels nicht zu beeinträchtigen.

2. Warum laden Geräte langsam?

- Bitte prüfen Sie, ob es bewölkt oder regnerisch ist. Schlechtes Wetter beeinträchtigt die Effizienz der Solarzellen.
- Bitte ersetzen Sie das Kabel durch ein neues oder verwenden Sie es in einer sonnigen Umgebung.
- Bitte lassen Sie Ihr elektronisches Gerät nicht über längere Zeit in der Sonne oder einer überhitzten Umgebung liegen.

3. Funktioniert das Solarpanel, wenn der Himmel bewölkt ist?

- Ja, aber die Ladeeffizienz wird reduziert, was zu längeren Ladezeiten führt.

GARANTIE

Die folgende Garantie gilt für Ihr Produkt:

- ✓ 3 Jahre für Geräte, die Endnutzern in Rechnung gestellt werden (Endnutzer).
- ✓ 1 Jahr für Maschinen, die an Unternehmen, Genossenschaften oder andere juristische Personen außer dem Endverbraucher (Endnutzer) in Rechnung gestellt werden).

Diese Garantie deckt alle Herstellungsfehler ab, die während der Garantiezeit am Produkt auftreten können, vorausgesetzt, dass der Wartungsplan eingehalten und das Produkt entsprechend gepflegt wird. Die Garantie deckt die zu reparierenden Teile und den dafür erforderlichen Arbeitsaufwand ab.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt ist, Anzeichen von Manipulation, mangelnde Pflege/Wartung, Einwirkung von Regen/Schnee oder hoher Luftfeuchtigkeit aufweist.

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Verschlechterung entstehen, wenn der Benutzer nicht originale GENERGY ZERO EMISSION-Zubehörteile, -Kabel oder -Stecker verwendet.

Die Dauer der Garantie richtet sich ausschließlich nach den Angaben auf der Rechnung: Käufertyp und Kaufdatum. Der Zweck oder die Verwendung des Produkts werden niemals als Referenz betrachtet.

Produkte, die online über Reseller-Marktplätze verkauft werden: Bitte lesen und befolgen Sie die Anweisungen zum Garantieprozess auf der Website, auf der Sie das Produkt gekauft haben.

Die Garantie deckt keine Schäden an anderen Sachen, Tieren oder Personen bei Unfällen ab. Diese Umstände werden möglicherweise von der Haftpflichtversicherung des Herstellers abgedeckt, wenn ein Ausfall des Geräts bei Verwendung gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch zuverlässig nachgewiesen werden kann. without manipulation and connected in accordance with the low voltage electrical regulations of the country or area of use. Ohne Manipulation und angeschlossen in Übereinstimmung mit den Niederspannungsvorschriften des Landes oder Einsatzgebietes.



Declaración de conformidad / Declaration of conformity / Declaração de conformidade / Déclaration de conformité / Dichiarazione di conformità / Konformitätserklärung

GENERGY POWER PRODUCTS S.L. Avenida del Ebro, 12 Calahorra 26500 (La Rioja) Spain

Declara que el siguiente aparato cumple con los requisitos básicos adecuados a la seguridad y salud según las directivas de la CE (mostradas en esta declaración) basados en su diseño de origen puesto en circulación por nosotros. Esta declaración se refiere exclusivamente a la maquinaria en el estado en que se ofrece al mercado, y excluye los componentes que se añadan y / o las operaciones realizadas posteriormente por el usuario final.

Declare that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directives (show in this declaration) based on its design and type, as brought into circulation by us. This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

Declaramos que o seguinte equipamento cumpre com os requisitos básicos relativos à Segurança e Saúde, segundo as directivas da CE (incluídas nesta declaração), e o desenho de origem disponibilizado por nós. Esta declaração refere-se exclusivamente ao estado do equipamento quando se coloca no mercado, e excluem acessórios e/ou componentes adicionados pelo utilizador à posteriori.

Nous déclarons que les équipements suivants sont conformes aux exigences de base relatives à la sécurité et à la santé, selon les directives CE (incluses dans cette déclaration), et au dessin original fourni par nos soins. Cette déclaration se réfère exclusivement à l'état de l'équipement au moment de sa mise sur le marché et exclut les accessoires et/ou composants ajoutés postérieurement par l'utilisateur.

Dichiariamo che il seguente apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE (indicati nella presente dichiarazione) in base alla sua progettazione e tipologia, come da noi immessi in circolazione. La presente dichiarazione riguarda esclusivamente la macchina nello stato in cui è stata immessa sul mercato, escludendo i componenti aggiunti e/o le operazioni effettuate successivamente dall'utilizzatore finale.

Erklären, dass das folgende von uns auf den Markt gebrachte Gerät den relevanten grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der EG-Richtlinien (aufgeführt in dieser Erklärung) entspricht. Diese Erklärung bezieht sich ausschließlich auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie auf den Markt gebracht wurde und schließt eventuell vom Endbenutzer hinzugefügte Komponenten und/oder nachträgliche Eingriffe aus.

- | | | |
|---|--|--|
| ✓ | Denominación / Name / Designação / Désignation / Designazione / Bezeichnung: | Panel solar plegable/ Foldable solar panel/ Painel solar dobrável/ Panneau solaire pliable/ Pannello solare pieghevole/ Faltbares Solarpanel |
| ✓ | Marca / Brand / Marca / Marque / Marca / Marke: | GENERGY |
| ✓ | Modelo / Model / Modelo / Modèle / Modello / Modell: | SUN100W – SUN200W – SUN300W |
| ✓ | Nº Serie / Serial-no / N° serie / N° de série / Numero di serie / Serien-Nr: | |

Aplicable a Europa / Aplicable to Europe / Aplicável a Europa/ Applicable en Europe / Applicabile all'Europa / Gilt für Europa:

- ✓ EMC 2014/30/EU
 - BS EN55032:2015+A11:2020
 - EN61000-3-2:2009
 - EN61000-3-3:2013+A1:2019
 - BS EN55035:2017+A11:2020
- ✓ RoHS 2011/65/EU. Revise (EU) 2015/863
 - IEC62321-3-1:2013
 - IEC62321-5:2013
 - IEC62321-6:2015
 - IEC62321-7-1:2015
 - IEC62321-4:2013+AMD1:2017
 - IEC62321:2008 ANNEX C

Calahorra 01-01-2025
Genergy Power Products S.L.

CE: B-26426643
www.genergy.es

Mr Ruben Losantos (Tech manager)

No retorne este producto a la tienda – Do not return this product to the store.

¡ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDAR! **WE ARE HERE TO HELP!**

Envíe sus dudas a nuestro equipo postventa (respuesta en 24 horas)
Send your questions to our customer care team (reply within 24 hours)

spv@genergy.es

Si lo prefiere llame directamente a nuestro equipo postventa
Contacto telefónico únicamente en español – phone service only available in Spanish

690 138 487

- Dudas primera puesta en marcha
Doubts first start of the machine
- Documentación técnica
Technical documentation
- Asesoramiento técnico-technical advice
- Mantenimiento-Maintenance
- Recambios-Spare parts



AVENIDA DEL EBRO, 10 CALAHORRA (LA RIOJA) ESPAÑA

INFORMACION - INFORMATION - INFORMAÇÕES: GENERGY@GENERGY.ES